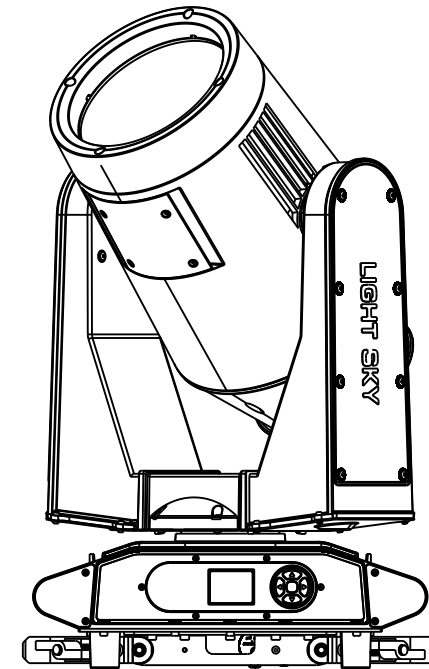


# LIGHT SKY®

FLY DRAGON LIGHTING EQUIPMENT CO.,LTD



## AQUABEAM400 LL

### Руководство пользователя

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед использованием

## LIGHT SKY®

Tel:0086-20-61828288

Fax:0086-20-61828188 Pc:510800

Web:www.lightsky.com.cn

E-mail: flydragon@lightsky.com.cn

Address: No. 43, Yunfeng Road, Xiuquan Street,  
Huadu District, Guangzhou, China



Компания Image Show

Адрес: Москва, ул.Бибиревская д.8 к.1 оф.307

Email: info@image-show.ru

Тел.: +74992903217

Сайт: www.image-show.ru



Произведено в КНР

## СОДЕРЖАНИЕ

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Инструкции по безопасности</b>                               | <b>2</b>  |
| <b>2. Технические характеристики</b>                               | <b>4</b>  |
| <b>3. Комплектация и размер прибора</b>                            | <b>7</b>  |
| <b>4. Установка и подключение</b>                                  | <b>8</b>  |
| <b>5. Панель управления</b>  | <b>11</b> |
| <b>6. Настройки меню</b>   | <b>12</b> |
| <b>7. Карта каналов</b>  | <b>16</b> |
| <b>8. Схема подключения</b>  | <b>19</b> |
| <b>9. Очистка и обслуживание</b>                                   | <b>20</b> |
| <b>10. Устранение неисправностей</b>                               | <b>20</b> |
| <b>11. Освобождение от ответственности и защита авторских прав</b> | <b>21</b> |

Поздравляем вас с выбором прибора нашей компании! Благодарим за ваш заказ.

- ◆Пожалуйста, обратите внимание, что этот продукт, как и все остальные в богатом ассортименте нашей компании разработан и изготовлен качественно, что обеспечит отличную производительность и наилучшее соответствие вашим ожиданиям и требованиям.
- ◆Внимательно полностью прочтите данное руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.. Важно знать информацию и соблюдать инструкции, приведенные в данном руководстве, чтобы убедиться, что прибор установлен, используется и обслуживается правильно и безопасно.
- ◆Компания не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный прибору или другому имуществу или лицам в результате установки, использования и технического обслуживания, которые были выполнены не в соответствии с настоящим руководством пользователя, которое всегда идет в комплекте с прибором.
- ◆Компания оставляет за собой право изменять характеристики, указанные в данном руководстве пользователя, в любое время и без предварительного уведомления.

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



■ Данный прибор разработан только для профессионального использования.

### ■ Установка

Убедитесь, что все части прибора исправны.

Перед установкой прожектора убедитесь, что точка крепления устойчива. Страховочный трос должен быть надлежащим образом закреплен на приборе и в точке крепления.

При подвешивании приборов убедитесь, что несущая конструкция и все используемое оборудование выдерживает вес, по крайней мере, в 10 раз превышающий вес всех устройств, которые будут на них закреплены.



### ■ Монтажная поверхность и противопожарная защита

Пожалуйста, не устанавливайте прибор на горючие поверхности.

Храните все горючие материалы на расстоянии не менее 50 см от прибора.

Обеспечьте минимальный зазор в 0,5 м вокруг системы вентиляции прибора. Не подвергайте фронтальную линзу воздействию солнечного света или другого сильного источника света под любым углом.

Линзы могут фокусировать солнечные лучи внутри прибора, создавая потенциальную опасность пожара.

### ■ Максимальная рабочая температура окружающей среды

Этот прибор подходит для использования внутри помещений и во влажных помещениях.

Не используйте прибор при температуре окружающей среды выше +40°C.

$t_a 40^{\circ}\text{C}$

### ■ Защита от поражения электрическим током

Подключение должно быть выполнено к системе электропитания, оснащенной эффективным заземлением (прибор **Class I** в соответствии со стандартом EN 60598-1). Кроме того, рекомендуется защищать линии питания приборов от непрямого контакта и/или короткого замыкания на землю с УЗО соответствующего номинала.

### ■ Подключение к системе электропитания

Двойная изоляция между источником питания низкого напряжения и управляющим проводом на приборе.

Подключение к электросети должно выполняться квалифицированным электромонтажником.

Убедитесь, что частота и напряжение сети соответствуют указанным на табличке с электрическими характеристиками прибора. На этой табличке также указана входная мощность, которую нужно знать, чтобы рассчитать количество приборов, которое можно подключить к одной линии, во избежание перегрузок.

Не используйте кабель питания, если повреждена изоляция.

Заменять поврежденный кабель питания во избежание опасных ситуаций должен производитель, дистрибьютор или технический специалист с соответствующей квалификацией.



t: 100°C



■ **Температура окружающих поверхностей**

Максимальная температура нагрева поверхностей прибора при нормальных условиях работы 100°C.

■ **Обслуживание**

Перед началом любых работ по техническому обслуживанию или чистке прибора отключите питание от сети. После выключения не прикасайтесь к частям прибора и дайте ему остыть не менее 30 минут. По истечении этого времени вероятность взрыва лампы практически равна нулю.

Корпус разработан для удержания любых осколков, образующихся при взрыве лампы. Линзы должны быть установлены в прибор и, в случае видимых повреждений, их необходимо заменить оригинальными запасными частями.

■ **Лампа**

Немедленно замените лампу, если она сломана или повреждена из-за перегрева. Всегда отключайте прибор от сети перед заменой лампы.



■ **Минимальное расстояние до освещаемых объектов**

Минимальное расстояние до освещаемых и легковоспламеняющихся объектов должно быть не менее 12 метров.



■ **Защита от взрыва**

Защитный экран, линза или ультрафиолетовый экран лампы могут быть повреждены до степени невозможности работы, их необходимо заменить, если есть видимые повреждения, такие как трещина или глубокая отметина.



■ **Защита от оптического излучения**

Никогда не смотрите прямо в источник света. Вы рискуете повредить сетчатку, что может привести к слепоте.

Никогда не смотрите на лампу, когда она горит.



Стандарт внедрения продукта: GB 7000.1-2015 GB7000.217-2008

Продукты, упомянутые в данном руководстве, соответствуют European Community

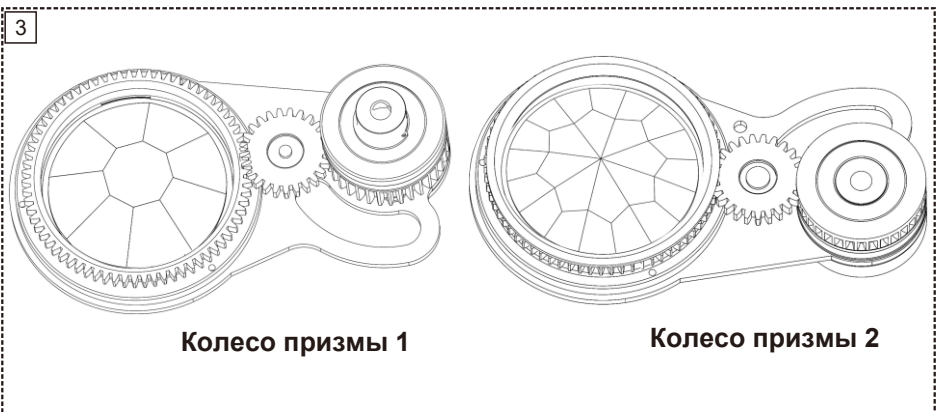
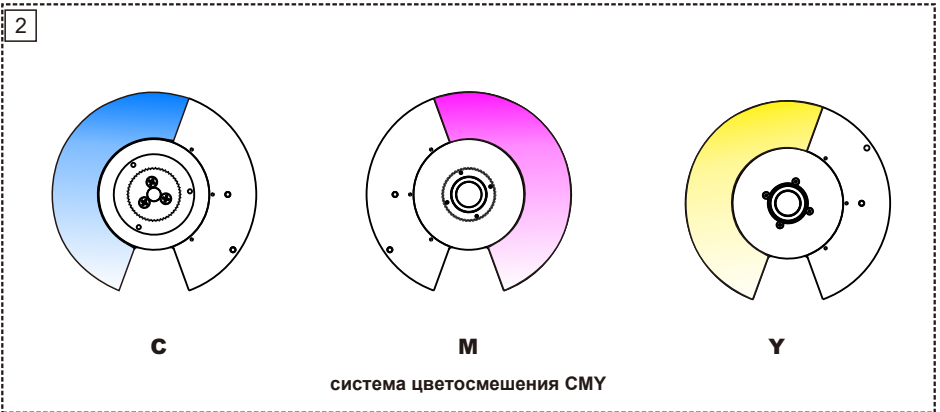
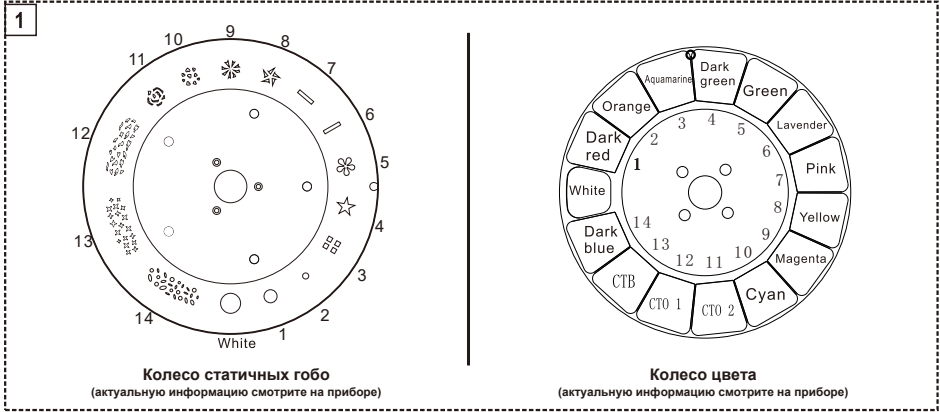
Directives, которым они подчиняются:

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

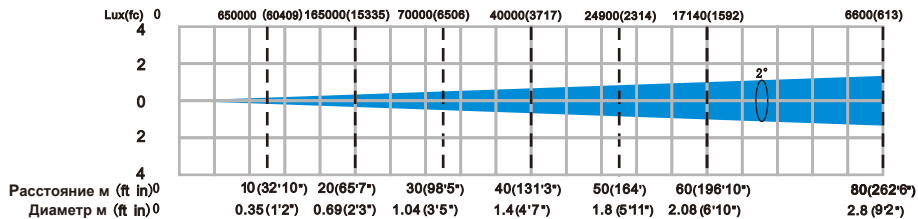
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- **Питание:**  
100-240 В / 50-60 Гц
- **Мощность:** 550 Вт PF≥0.98
- **Лампа:**  
Бренд: USHIO NSL 400L  
Мощность лампы: 400 Вт  
Ожидаемый срок службы: 6000 часов  
Цветовая температура: 7300 К
- **Балласт:**  
– 400 Вт электронный балласт / 400 Вт
- **Цвет:**  
14 цветов + открытый луч, встроенные фильтры цветовой температуры 2500 К, 3200 К, эффект радуги, вращаемый в обоих направлениях
- **Система цветосмещения:**  
– СМУ бесконечная система цветосмещения
- **Колесо статичных гобо:**  
11 гобо + открытый луч + 3 диапазона анимации эффект бегущей воды, вращаемый в обоих направлениях
- **Призма:**  
8+16-гранная призмы, работа призм в комбинации
- **Угол раскрытия луча Beam:** 2°
- **Угол раскрытия луча Wash:** 6-45° независимый
- **Диммер:** 0-100% линейный
- **Линза:** 168 мм, высокоточная много групповая оптическая структура.
- **Строб:**  
1-9 Гц синхронизация, пульс, рандомный строб
- **Режим управления:** DMX-512
- **PAN:** 540°
- **TILT:** 270°
- **Разрешение PAN/TILT:** 2.11° / 1.05°
- **Скорость PAN/TILT:** 2.9 сек / 1.2 сек
- **Количество каналов:** Standard 17 каналов
- **Обновление ПО:**  
– Через DMX
- **Дисплей:**  
2-дюймовый LCD12864, для работы с меню и выбора функций. Поддержка китайского и английского языков.  
На дисплее отображается время использования прибора, его температура, данные о каналах и версия ПО.
- **Магнитный датчик вращения:**  
– бесконтактный магнитный датчик вращения ,  
100% правильное запоминание позиции
- **Система охлаждения:**  
– Принудительная вентиляция с осевыми вентиляторами
- **Корпус:**  
пластиковый с защитой от ультрафиолета, высокой температуры, и покрытием от старения.
- Скрытые складывающиеся трубины крепления, удобные для перевозки и монтажа.
- **Степень защиты:** IP54
- **Размер прибора:** 410 X 300 X 635 мм
- **Размер коробки:** 450 X 430 X 750 мм
- **Вес нетто:** 24.2 кг, **Вес брутто:** 29.5 кг
- **Размер кофра (2 прибора):** 940 X 635 X 845 мм
- **Вес нетто:** 48. 4 кг, **Вес брутто:** 100.0 кг

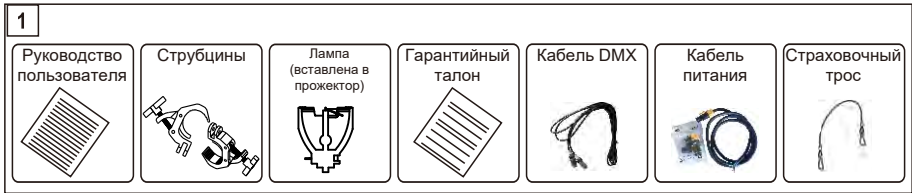


4

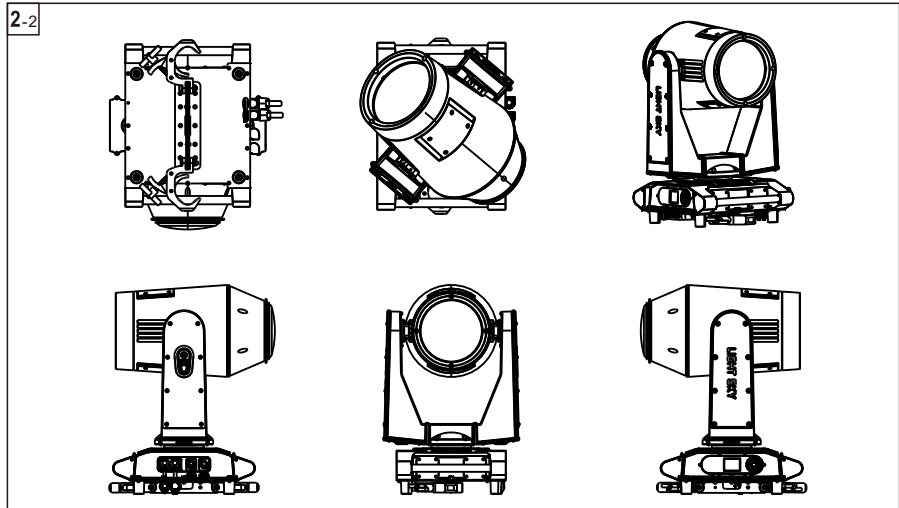
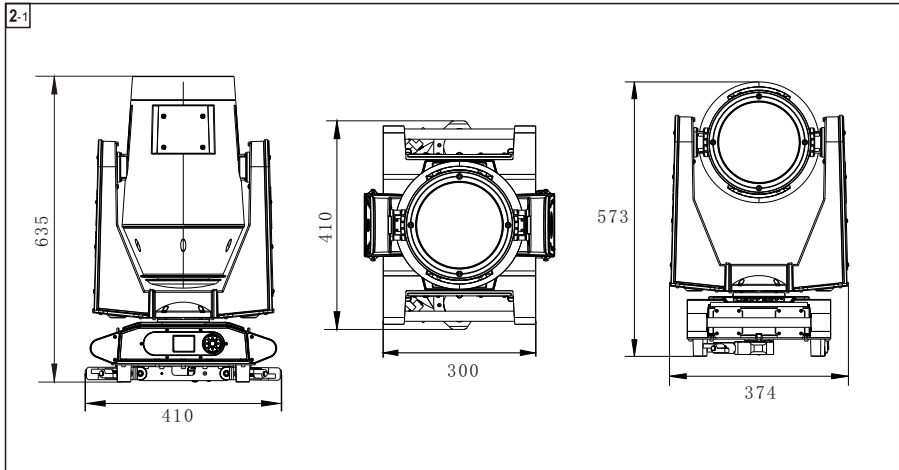
### Расстояние, диаметр луча и диаграмма освещенности



КОМПЛЕКТАЦИЯ И РАЗМЕР ПРИБОРА



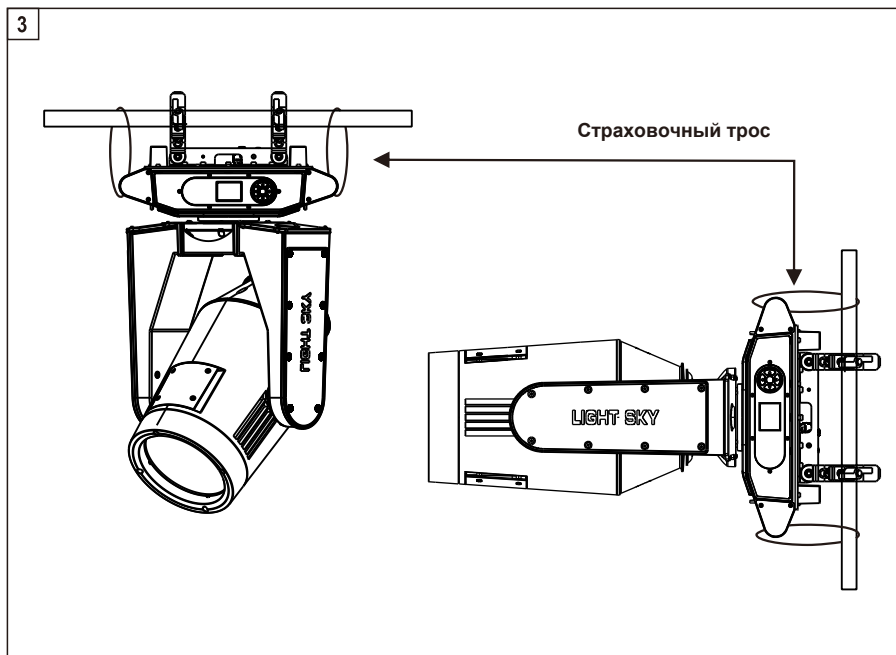
Комплектация - Рис. 1



Размер прибора - Рис. 2



## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ



Установка прибора - Рис. 3

Прибор может быть установлен на пол, опираясь на специальные резиновые ножки, на ферму, на потолок или стену.

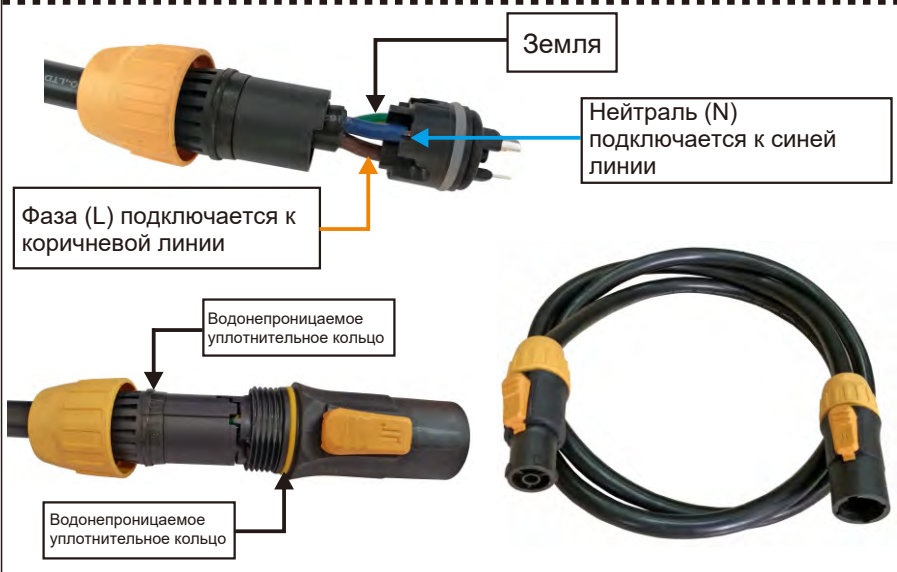
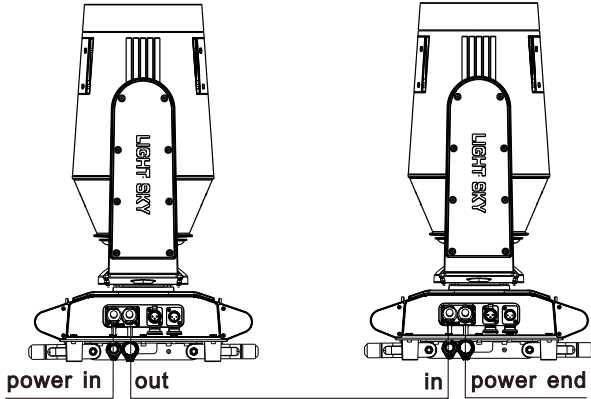
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** за исключением случаев, когда прибор установлен на полу, необходимо прикрепить страховочный трос. Он должен быть надежно закреплен к месту крепления, а затем подсоединен к ручкам переноски, расположенным на базе прибора.

Убедитесь, что все детали для крепления прожектора находятся в исправном состоянии.

Перед установкой прожектора убедитесь, что точка крепления устойчива.

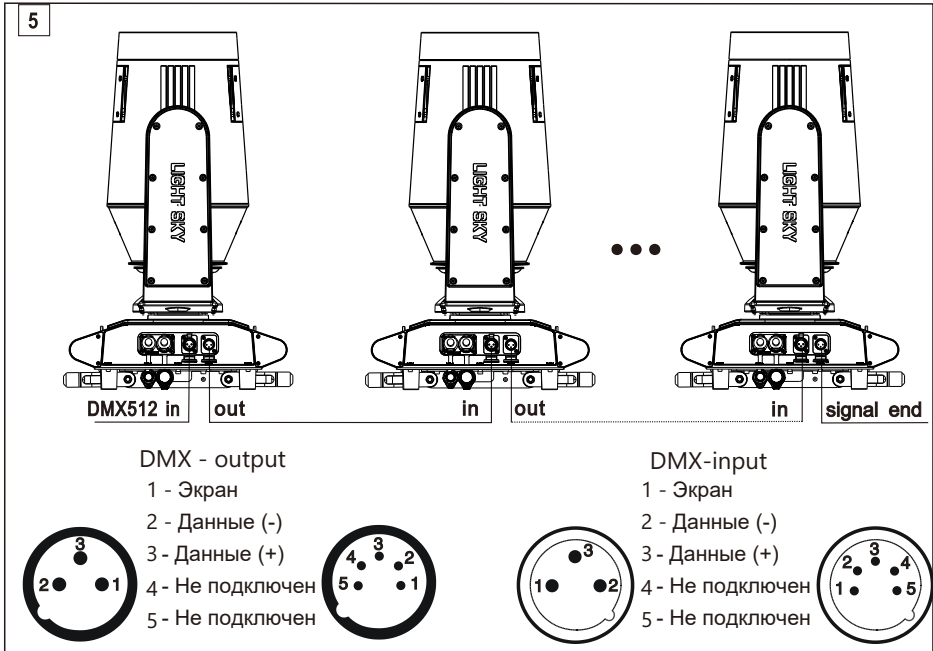
При подвешивании прибора убедитесь, что несущая конструкция и все используемое оборудование выдерживают вес, по крайней мере, в 10 раз превышающий вес всех приборов, которые вы планируете повесить.

4



Подключение питания - Рис. 4

- В приборе используется трехжильный водонепроницаемый штекер.
- Не рекомендуется подключать более двух приборов в линию.
- Подключение питания должно осуществляться квалифицированным электриком.
- Выполнив описанную выше операцию и убедившись, что все устройства были установлены правильно, нажмите выключатель питания, чтобы проверить, все ли работает нормально.



Подключение сети передачи данных - Рис. 5

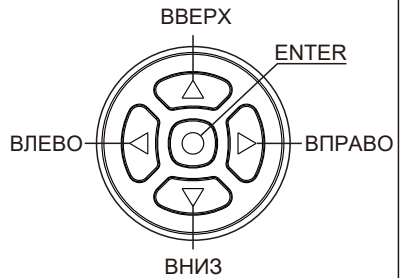
- Пожалуйста, используйте 3- или 5-пиновые разъемы XLR, рекомендованные производителем, для подключения выхода первого прибора ко входу второго и подключения выхода второго прибора ко входу третьего. Сделайте также для остальных приборов и в конце подключите выход последнего прибора, все приборы будут скоммутированы вместе.
- Вход и выход сигнала передачи данных осуществляется через 3- или 5-пиновые разъемы XLR. Если кабель управления необходимо удлинить, убедитесь, что оба разъема, 3- или 5-пиновые XLR соответствуют друг другу (первый к первому, второй ко второму, третий к третьему и т.д.) В противном случае кабель управления будет прерван. Кабель управления представляет собой двухжильный экранированный кабель сопротивлением 75 Ом с диаметром каждой жилы не менее 0.5 мм (**Внимание:** все внутренние провода 3- или 5-пинового XLR не должны соприкасаться друг с другом или с цоколем).
- Рекомендуется использовать терминатор DMX сигнала, чтобы избежать прерывания цифрового сигнала электронным шумом. Проще говоря, терминатор DMX представляет собой разъем XLR с резистором 120 Ом 1/2 Вт, подключенным к контактам 2 и 3. Он подключается к выходному разъему последнего прожектора в цепочке. Смотрите схему подключения.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

6



- Вверх:** страница вверх
- Вниз:** страница вниз
- Влево:** уменьшить
- Вправо:** увеличить
- Enter:** функция ОК
- Exit:** выход на экран выбора



- Нажмите для переключения. Прожектор сбросит эффекты. В то же время на дисплее отображается следующая информация (актуальные материалы смотрите непосредственно на экране):

7



DMX: 001    Information

Personal    Manual control

Service    Lamp

Language    Reversal

## НАСТРОЙКИ МЕНЮ (V.1.0)

| Главное меню | Меню I             | Меню II              | Меню III            |  |
|--------------|--------------------|----------------------|---------------------|--|
| DMX Address  | Address :001- 512  |                      |                     |  |
|              | Return(ESC)        |                      |                     |  |
| Information  | Checksum Error     | →                    |                     |  |
|              | Power Hours        | Total Hours :****H   |                     |  |
|              |                    | Rst Hours :****H     |                     |  |
|              | Lamp Hours         | Total Hours :****H   |                     |  |
|              |                    | Rst Hours :****H     |                     |  |
|              | Lamp Strikes       | Total Strikes :****  |                     |  |
|              |                    | Rst Strikes :****    |                     |  |
|              | Temperature        | → E-ballast :000.0   |                     |  |
|              | Logged temperature | → E-ballast          | Cur TEMP: ***       |  |
|              |                    |                      | Max TEMP: ***       |  |
|              |                    |                      | Min TEMP: ***       |  |
|              |                    | Return(ESC)          |                     |  |
|              | Fan information    | → Lamp fan           | 1. Power :**, *V    |  |
|              |                    |                      | 2. Speed :**, **%   |  |
|              |                    |                      | 3. Speed :****R     |  |
|              |                    | → Big fan            | 1. Power :**, *V    |  |
|              |                    |                      | 2. SP-Fan1 :**, **% |  |
|              |                    |                      | 3. SP-Fan1 :****R   |  |
|              |                    | → Buttom fan         | 1. SP-Fan1 :****R   |  |
|              |                    |                      | 2. SP-Fan2 :****R   |  |
|              |                    |                      | 3. SP-Fan3 :****R   |  |
|              |                    |                      | 4. SP-Fan4 :****R   |  |
|              |                    | Return(ESC)          |                     |  |
| RDM UID      | →                  |                      |                     |  |
| DMX live     | →                  | 1. Cyan (***)        |                     |  |
|              |                    | 2. Magenta (***)     |                     |  |
|              |                    | 3. Yellow (***)      |                     |  |
|              |                    | 4. Colour (***)      |                     |  |
|              |                    | 5. Shutter (***)     |                     |  |
|              |                    | 6. Dimmer (***)      |                     |  |
|              |                    | 7. Gobo (***)        |                     |  |
|              |                    | 8. Prism (***)       |                     |  |
|              |                    | 9. PrismROTA (***)   |                     |  |
|              |                    | 10. PrismMacro (***) |                     |  |
|              |                    | 11. Frost (***)      |                     |  |
|              |                    | 12. Focus (***)      |                     |  |
|              |                    | 13. Pan (***)        |                     |  |
|              |                    | 14. Pan Fine (***)   |                     |  |

| Главное меню        | Меню I            | Меню II              | Меню III       |  |
|---------------------|-------------------|----------------------|----------------|--|
| Information         | DMX live          | 15. Tilt (***)       |                |  |
|                     |                   | 16. Tilt Fine (***)  |                |  |
|                     |                   | 17. Function (***)   |                |  |
|                     | System version    | → XY : V*, **        |                |  |
|                     |                   | Gobo : V*, **        |                |  |
|                     |                   | → CMY : V*, **       |                |  |
| Fan : V*, **        |                   |                      |                |  |
| Return(ESC)         |                   |                      |                |  |
| Personal            | Display lock      | → OFF                |                |  |
|                     |                   | ON                   |                |  |
|                     | Auto lamp on      | → OFF                |                |  |
|                     |                   | ON                   |                |  |
|                     | P/T invert        | Pan invert           | → OFF          |  |
|                     |                   |                      | ON             |  |
|                     |                   | Tilt invert          | → OFF          |  |
|                     |                   |                      | ON             |  |
|                     | Return(ESC)       |                      |                |  |
|                     | Display           | Backlight            | → Always on    |  |
|                     |                   |                      | Auto off (15s) |  |
|                     |                   | Rotate               | → Normal       |  |
| Rotate 180          |                   |                      |                |  |
| Backlight blink     |                   | → ON                 |                |  |
|                     | OFF               |                      |                |  |
| Return(ESC)         |                   |                      |                |  |
| Return(ESC)         |                   |                      |                |  |
| Manual control      | → Channel control | → 1. Cyan (***)      |                |  |
|                     |                   | 2. Magenta (***)     |                |  |
|                     |                   | 3. Yellow (***)      |                |  |
|                     |                   | 4. Colour (***)      |                |  |
|                     |                   | 5. Shutter (***)     |                |  |
|                     |                   | 6. Dimmer (***)      |                |  |
|                     |                   | 7. Gobo (***)        |                |  |
|                     |                   | 8. Prism (***)       |                |  |
|                     |                   | → 9. PrismROTA (***) |                |  |
|                     |                   | 10. PrismMacro (***) |                |  |
|                     |                   | 11. Frost (***)      |                |  |
| 12. Focus (***)     |                   |                      |                |  |
| 13. Pan (***)       |                   |                      |                |  |
| 14. Pan Fine (***)  |                   |                      |                |  |
| 15. Tilt (***)      |                   |                      |                |  |
| 16. Tilt Fine (***) |                   |                      |                |  |

| Главное меню   | Меню I            | Меню II                  | Меню III  |  |
|----------------|-------------------|--------------------------|-----------|--|
| Manual control | Reset             | 17. Function (***)       |           |  |
|                |                   | Return(ESC)              |           |  |
|                |                   | Reset all                |           |  |
|                |                   | Pan/Tilt reset           |           |  |
|                |                   | Gobo reset               |           |  |
|                |                   | Color reset              |           |  |
|                |                   | Dimmer reset             |           |  |
|                |                   | Focus reset              |           |  |
|                |                   | Return(ESC)              |           |  |
|                |                   | Return(ESC)              |           |  |
| Service        | Error information | Error list               |           |  |
|                |                   | Empty list               | NO<br>YES |  |
|                |                   | Return(ESC)              |           |  |
|                |                   |                          |           |  |
|                | Calibration       | Pan                      | 000-255   |  |
|                |                   | Tilt                     | 000-255   |  |
|                |                   | Dimmer1                  | 000-255   |  |
|                |                   | Dimmer2                  | 000-255   |  |
|                |                   | Cyan                     | 000-255   |  |
|                |                   | Magenta                  | 000-255   |  |
|                |                   | Yellow                   | 000-255   |  |
|                |                   | Color                    | 000-255   |  |
|                |                   | Static gobo              | 000-255   |  |
|                |                   | Focus                    | 000-255   |  |
|                |                   | Frost                    | 000-255   |  |
|                |                   | Prism 1                  | 000-255   |  |
|                | Prism 2           | 000-255                  |           |  |
|                | Return(ESC)       |                          |           |  |
|                | Reset Timers      | Reset Power Hours        |           | NO<br>YES  |
|                |                   | Reset Lamp Hours         |           | NO<br>YES  |
|                |                   | Reset Lamp Strikes       |           | NO<br>YES  |
|                |                   | Return(ESC)              |           |  |
|                | Factory           | Load default             |           |  |
|                |                   | Reset Total timers       |           | Total Power hours<br>Total Lamp hours<br>Total Lamp Strikes<br>Return(ESC) |
|                |                   |                          |           |  |
|                |                   | Clear logged temperature |           |  |

| Главное меню   | Меню I       | Меню II         | Меню III       |
|----------------|--------------|-----------------|----------------|
| Service        | → Factory    | → Developer     | Easy control   |
|                |              |                 | Test tilt      |
|                |              |                 | Test Pan       |
|                |              |                 | Manual fan Vol |
|                |              |                 | FanSpeedToLamp |
|                |              |                 | Manual OR DMX  |
|                |              |                 | Lamp Power     |
|                |              |                 | Set Power      |
|                |              |                 | Power ON/OFF   |
|                |              |                 | Load font      |
| Set LOGO       |              |                 |                |
| UP LOGO        |              |                 |                |
| Language       |              |                 |                |
| 5Min Lamp off  |              |                 |                |
| Return(ESC)    |              |                 |                |
|                |              | Firmware update |                |
|                |              | Return(ESC)     |                |
|                | Return(ESC)  |                 |                |
| Lamp           | → Off        |                 |                |
|                | → On         |                 |                |
| Language       | → English    |                 |                |
|                | → Chiness    |                 |                |
| Rotate display | → Normal     |                 |                |
|                | → Rotate 180 |                 |                |



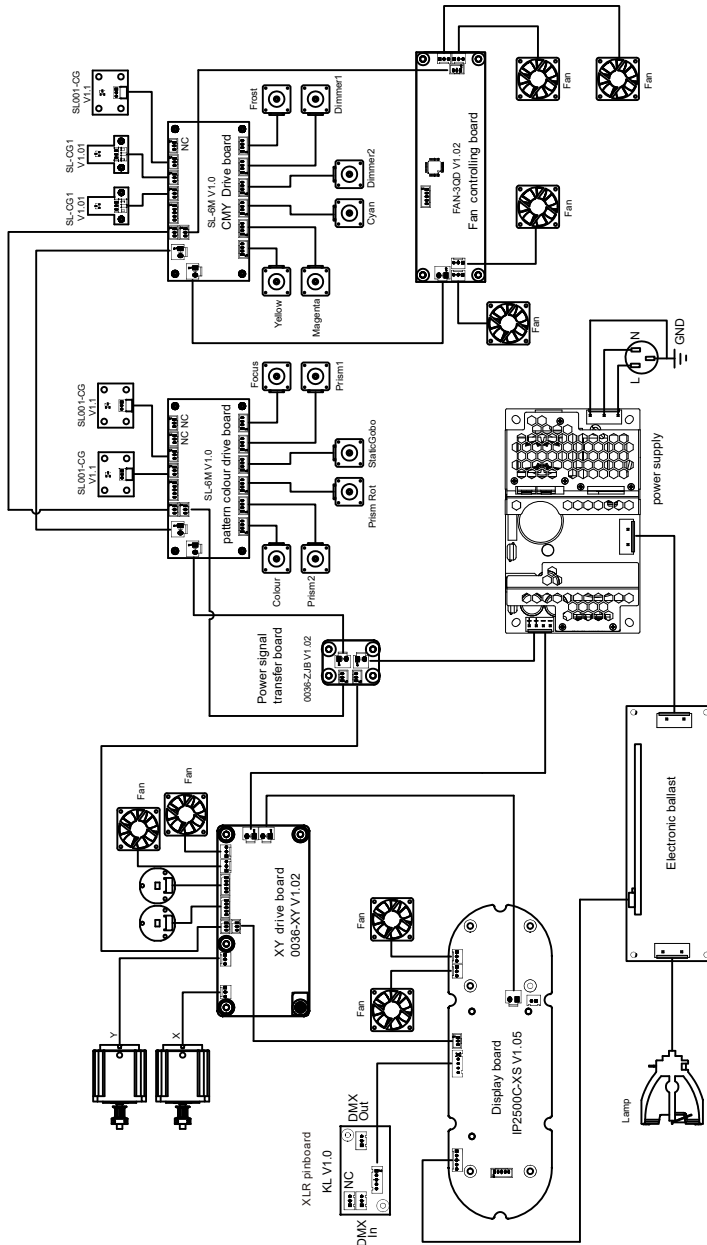
## КАРТА КАНАЛОВ (V1.0)

| Канал    | DMX       | Проценты                | Функция                   |
|----------|-----------|-------------------------|---------------------------|
| <b>1</b> | 0-255     | 0-100                   | <b>Cyan</b>               |
| <b>2</b> | 0-255     | 0-100                   | <b>Magenta</b>            |
| <b>3</b> | 0-255     | 0-100                   | <b>Yellow</b>             |
| <b>4</b> |           |                         | <b>Colour</b>             |
|          | 0-4       | 0-1.56                  | White                     |
|          | 5-8       | 1.96-3.14               | White+Red                 |
|          | 9-12      | 3.53-4.71               | Red                       |
|          | 13-17     | 5.10-6.67               | Red+Orange                |
|          | 18-21     | 7.06-8.24               | Orange                    |
|          | 22-25     | 8.63-9.80               | Orange+Aquamarine         |
|          | 26-29     | 10.2-11.4               | Aquamarine                |
|          | 30-34     | 11.8-13.3               | Aquamarine+Green          |
|          | 35-38     | 13.7-14.9               | Green                     |
|          | 39-42     | 15.3-16.5               | Green+Light Green         |
|          | 43-46     | 16.9-18.0               | Light Green               |
|          | 47-51     | 18.4-20.0               | Light Green+Lavender      |
|          | 52-55     | 20.4-21.6               | Lavender                  |
|          | 56-59     | 22.0-23.1               | Lavender+Pink             |
|          | 60-63     | 23.5-24.7               | Pink                      |
|          | 64-68     | 25.1-26.7               | Pink+Yellow               |
|          | 69-72     | 27.0-28.2               | Yellow                    |
|          | 73-76     | 28.6-29.8               | Yellow+Magenta            |
|          | 77-81     | 30.2-31.8               | Magenta                   |
|          | 82-85     | 32.2-33.3               | Magenta+Cyan              |
|          | 86-89     | 33.7-34.9               | Cyan                      |
|          | 90-93     | 35.3-36.5               | Cyan+CTO 260              |
|          | 94-98     | 36.9-38.4               | CTO 260/CTO2              |
|          | 99-102    | 38.8-40.0               | CTO 260+CTO 190/CTO2+CTO1 |
|          | 103-106   | 40.4-41.6               | CTO 190/CTO1              |
|          | 107-110   | 42.0-43.1               | CTO 190+CTB 8000/CTO1+CTB |
|          | 111-115   | 43.5-45.1               | CTB 8000/CTB              |
|          | 116-119   | 45.5-46.7               | CTB 8000+Blue             |
|          | 120-123   | 47.1-48.2               | Blue                      |
| 124-127  | 48.6-49.8 | Blue+White              |                           |
| 128-191  | 50.2-74.9 | CCW, Fast→Slow Rotation |                           |
| 192-255  | 75.3-100  | CW, Slow→Fast Rotation  |                           |

| Канал    | DMX     | Проценты  | Функция                                    |
|----------|---------|-----------|--|
| <b>5</b> |         |           | <b>Strobe</b>                              |
|          | 0-3     | 0-1.2     | Closed                                     |
|          | 4-103   | 1.6-40.4  | Slow-Fast Strobe                           |
|          | 104-107 | 40.8-42.0 | Open                                       |
|          | 108-157 | 42.4-61.6 | Opening pulses in sequences from slow fast |
|          | 158-207 | 62.0-81.2 | Closing pulses in sequences from fast slow |
|          | 208-212 | 81.6-83.1 | Open                                       |
|          | 213-251 | 83.5-98.4 | Random Slow-Fast Strobe                    |
|          | 252-255 | 99.8-100  | Open                                       |
| <b>6</b> | 0-255   | 0-100     | <b>Dimmer</b>                              |
| <b>7</b> |         |           | <b>Gobo</b>                                |
|          | 0-3     | 0-1.2     | White                                      |
|          | 4-7     | 1.6-2.7   | Gobo1                                      |
|          | 8-11    | 3.1-4.3   | Gobo2                                      |
|          | 12-15   | 4.7-5.9   | Gobo3                                      |
|          | 16-19   | 6.3-7.5   | Gobo4                                      |
|          | 20-23   | 7.8-9.0   | Gobo5                                      |
|          | 24-27   | 9.4-10.6  | Gobo6                                      |
|          | 28-31   | 11.0-12.2 | Gobo7                                      |
|          | 32-35   | 12.5-13.7 | Gobo8                                      |
|          | 36-39   | 14.1-15.3 | Gobo9                                      |
|          | 40-43   | 15.7-16.9 | Gobo10                                     |
|          | 44-47   | 17.3-18.4 | Gobo11                                     |
|          | 48-51   | 18.8-20.0 | Gobo12                                     |
|          | 52-55   | 20.4-21.6 | Gobo13                                     |
|          | 56-59   | 22.0-23.1 | Gobo14                                     |
|          | 60-73   | 23.5-28.6 | Gobo1 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 74-87   | 29.0-34.1 | Gobo2 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 88-101  | 31.4-39.6 | Gobo3 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 102-115 | 40.0-45.1 | Gobo4 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 116-129 | 45.5-50.6 | Gobo5 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 130-143 | 51.0-56.1 | Gobo6 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 144-157 | 56.5-61.6 | Gobo7 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 158-171 | 62.0-67.1 | Gobo8 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 172-185 | 67.5-72.6 | Gobo9 Shake Slow-Fast Speed                |
|          | 186-199 | 72.9-78.0 | Gobo10 Shake Slow-Fast Speed               |
|          | 200-213 | 78.4-83.5 | Gobo11 Shake Slow-Fast Speed               |
|          | 214-227 | 83.9-89.0 | Gobo12 Shake Slow-Fast Speed               |
|          | 228-241 | 89.4-94.5 | Gobo13 Shake Slow-Fast Speed               |
|          | 242-255 | 94.9-100  | Gobo14 Shake Slow-Fast Speed               |

| Канал     | DMX   | Проценты  | Функция  |
|-----------|---|-----------|--|
| <b>8</b>  | <b>Prism</b>  |           |  |
|           | 0-63  | 0-24.7    | Unused Range   |
|           | 64-127  | 25-49.8   | Prism1   |
|           | 128-191   | 50.2-74.9 | Prism2   |
|           | 192-255   | 75.3-100  | Prism1+Prism2  |
| <b>9</b>  | <b>Prism Rotation</b>   |           |  |
|           | 0   | 0         | Unused Range   |
|           | 1-63  | 0.4-24.7  | Angular linear regulation                              |
|           | Selection of three prism effects: setting prism (prism 1, prism 2 or prism 1+2) in channel 5; |           |  |
|           | 64-127  | 25.1-49.8 | CCW, Fast → Slow                                       |
|           | 128-191   | 50.2-74.9 | CW, Slow → Fast  |
|           | 192-207   | 75.3-81.2 | Slow → Fast, 90° Rotating back and forth               |
|           | 208-223   | 81.6-87.5 | Slow → Fast, 180° Rotating back and forth              |
|           | 224-239   | 87.8-93.7 | Slow → Fast, 270° Rotating back and forth              |
|           | 240-255   | 94.1-100  | Slow → Fast, 360° Rotating back and forth              |
| <b>10</b> | <b>Prism Macro</b>  |           |  |
|           | 0-15  | 0-5.9     | Unused Range   |
|           | 16-55   | 6.3-21.6  | Fast → Slow, 8 prism free switch                       |
|           | 56-95   | 22.0-37.3 | Fast → Slow, 16prism free switch                       |
|           | 96-135  | 37.6-52.  | Fast → Slow, 8 prism+16prism Simultaneous free switch  |
|           | 136-175   | 53.3-68.  | Fast → Slow, 8 prism The selected+ 16prism free switch |
|           | 176-215   | 69.0-84.  | Fast → Slow 16 prism The selected+ 8prism free switch  |
|           | 216-255   | 84.7-100  | Fast → Slow, 8 prism and 16prism Interlock switch      |
| <b>11</b> | 0-255   | 0-100     | <b>Frost</b>   |
| <b>12</b> | 0-255   | 0-100     | <b>Focus</b>   |
| <b>13</b> | 0-255   | 0-100     | <b>Pan</b>   |
| <b>14</b> | 0-255   | 0-100     | <b>Pan Fine</b>  |
| <b>15</b> | 0-255   | 0-100     | <b>TILT</b>  |
| <b>16</b> | 0-255   | 0-100     | <b>TILT Fine</b>                                       |
| <b>17</b> | <b>Function</b>   |           |  |
|           | 0-25  | 0-9.8     | Unused Range   |
|           | 26-30   | 10.2-11.8 | Effects Reset  |
|           | 31-35   | 12.2-13.7 | PAN/TILT Reset   |
|           | 36-40   | 14.4-15.7 | Complete Reset   |
|           | 41-180  | 16.1-70.6 | Unused Range   |
|           | 181-200   | 71.0-78.4 | Lamp OFF   |
|           | 201-220   | 78.8-86.3 | Unused Range   |
|           | 221-255   | 86.7-100  | Lamp ON  |

СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1. Для того, чтобы прибор мог нормально работать, он всегда должен быть чистым. Линзу также следует регулярно чистить, чтобы поддерживать оптимальную светоотдачу. Не используйте для очистки линзы никакие растворители. Это может привести к повреждению прожектора.
- 2. Совет: продолжительность использования света не должна превышать 4 часов. Иначе, срок службы сократится. Пожалуйста, используйте другие способы решить эту проблему. Прибор должен быть включен не более 48 часов, иначе сработает защита прожектора.
- 3. Пожалуйста, отключите источник питания, перед тем как приступить к техническому обслуживанию, выключите свет. Пожалуйста, дайте частям прибора остыть не менее 30 минут, перед тем, как начать его использование.
- 4. Пожалуйста, проверьте время работы линзы или других движущихся частей и следите за тем, чтобы они были чистыми и не болтались. Если обнаружите что-либо поврежденное или расшатанное, необходимо заменить или починить эту часть, чтобы избежать несчастного случая. Пожалуйста, проверьте, не заклинивает ли механические детали. После очистки, пожалуйста, добавьте на детали немного термопасты.
- 5. В прожекторе используется мощная система охлаждения. В ней очень легко может накапливаться пыль. Пожалуйста, проводите очистку минимум раз в две недели.
- 6. После использования прибора в бумажном или снежном шоу, пожалуйста, проверьте систему охлаждения, нет ли там макулатуры, пожалуйста, уберите ее, иначе вентилятор сломается и это может вызвать пожар.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Рекомендации по устранению некоторых неисправностей. Любые неразрешимые проблемы всегда должны разрешаться специалистами. Отключите питание, прежде чем приступить к ремонту прибора.

### ■ Лампа не горит:

- Пожалуйста, проверьте, что установлена лампа с нужными характеристиками.
- Пожалуйста, проверьте, что подключение питания выполнено верно, а выключатель не сломан.
- Пожалуйста, проверьте, что срок службы лампы не закончился. При необходимости замените ее на новую лампу с такими же характеристиками.
- Пожалуйста, проверьте, что прибор получает достаточное питание.
- Проверьте, правильно ли работает прибор. Подождите не менее 30 минут, пока лампа остынет, подключите питание, и проверьте работу.
- Проверьте, что контроллер DMX-512 включен и выдает правильные команды.
- Проверьте, не потерян ли контакт между прибором и пультом.
- Проверьте подключение кабелей питания и управления на предмет повреждений и прерывания сигнала.
- Проверьте, не поврежден ли температурный датчик.
- Проверьте гнездо платы драйвера WK в базе, сопротивление между линиями должно быть 0.

### ■ Луч темный, неравномерный:

- Когда срок службы лампы подходит к концу, световой поток становится недостаточным, пожалуйста, замените лампу на новую с такими же характеристиками.
- Проверьте, что отражатель не запылен. Всегда следите, чтобы отражатель был чистым.
- Проверьте, достаточно ли питания.
- Настройте лампу, регулируя ее высоту, до получения идеального луча.

#### ■ Луч размыт:

- Проверьте, что данные фокуса в пульте настроены верно.
- Проверьте, что механические части не повреждены и не загрязнены. После очистки обязательно нанесите термопасту.

#### ■ Свет работает прерывисто:

- Проверьте, нормально ли работает вентилятор и не загрязнен ли он.
- Проверьте, что теплоотдача достаточная.
- Проверьте, не закончился ли срок службы лампы.
- Проверьте, достаточное ли питание поступает на прибор, а подключение не нарушено.
- Проверьте, правильно ли работает термодатчик.

#### ■ Прибор светит, но не принимает команды с пульта:

- Проверьте корректность установленного DMX-адреса
- Проверьте, что кабель передачи данных подключен правильно, он не слишком длинный и не поврежден.
- Проверьте работоспособность пульта и усилителя сигнала.
- Проверьте, что кабель питания не слишком длинный, а другое оборудование подключено правильно.
- Проверьте прокладку кабелей. Кабель передачи данных низкого напряжения и кабель питания высокого напряжения должны быть проложены отдельно.
- Добавьте терминатор усилителя сигнала.
- Кабель передачи данных должен иметь хорошую изоляцию (сопротивление 75 Ом)
- Когда лампа недостаточно охлаждается, операции некорректны, может возникнуть короткое замыкание, которое повредит платы IC или CPU. В этом случае замените печатную плату.

#### ■ Прибор не двигается:

- Проверьте, что кабель питания подходит для высокого напряжения.
- Проверьте, что предохранитель не поврежден.
- Проверьте, что части прибора не деформированы, не намокли и не сломаны... это влияет на потерю контакта.
- Проверьте, что внутренние провода и разъемы не повреждены, а контакт не потерян.
- Проверьте, что электронные части (такие как переключатель, балласт, пьезорезистор, фильтр, печатная плата, контроллер двигателя и т.д.) не повреждены коротким замыканием или перегревом.

#### ■ Некоторые части прибора не откликаются на команды:

- Проверьте, что команда движения подана корректно.
- Проверьте, что механические части не утеряны и не повреждены.
- Проверьте, что разъем мотора не потерял контакт, а чип драйвера не перегорел.
- Проверьте, что кабель управления мотором не поврежден в месте сгиба.
- Проверьте, что двигатель не поврежден.

#### ■ Прибор работает, но PAN и TILT работает некорректно:

- Проверьте приведенные выше пункты пошагово.
- Проверьте, не поврежден ли ремень PAN и TILT.
- Проверьте, датчики направленности PAN/TILT, они не должны быть повреждены.
- Перезагрузите прибор.

## ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТА АВТОРСКИХ ПРАВ

- Источник света относится к потребительским товарам. Это не гарантирует его ремонтпригодность.
- На случаи поломки оборудования, вызванные несоблюдением данного руководства гарантия не распространяется.
- Окончательная редакция комментариев в этом руководстве принадлежит поставщику.
- Запрещено копирование не авторизованными лицами.
- Информация в этом руководстве может быть изменена в будущем, компания оставляет за собой право изменить данные без предварительного уведомления.